

KOMISJA

ZALECENIE KOMISJI

z dnia 2 marca 2005 r.

w sprawie skoordynowanego programu inspekcji w zakresie żywienia zwierząt na rok 2005
zgodnie z dyrektywą Rady 95/53/WE

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2005/187/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 95/53/WE z dnia 25 października 1995 r. ustalającą zasady dotyczące organizacji urzędowych inspekcji w zakresie żywienia zwierząt⁽¹⁾, w szczególności jej art. 22 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W 2004 r. Państwa Członkowskie określiły pewne kwestie, które powinny być objęte skoordynowanym programem inspekcji przeprowadzanym w 2005 r.

(2) Pomimo że dyrektywa 2002/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 maja 2002 r. w sprawie niepożądanych substancji w paszach zwierzęcych⁽²⁾ wyznacza maksymalny poziom aflatoksyny B₁ w paszach, to dla innych mikotoksyn, takich jak ochratoksyna A, zearalenon, deoksyniwalenol i fumonizyny nie ma wspólnotowych przepisów. Gromadzenie informacji w drodze wrywkowego pobierania próbek na temat występowania wyżej wymienionych mikotoksyn, mogłoby dostarczyć przydatnych danych służących ocenie sytuacji pod kątem dalszego rozwoju prawodawstwa. Ponadto, niektóre materiały paszowe, takie jak zboża i nasiona oleiste są szczególnie podatne na zarażenie mikotoksy-

nami ze względu na warunki zbiorów, składowania i transportu. Ponieważ stężenie mikotoksyn waha się z roku na rok, właściwym jest zbieranie, przez kolejne lata, danych dotyczących wszystkich wspomnianych mikotoksyn.

(3) Antybiotyki inne niż kokcydiostatyki i histomonostatyki mogą być wprowadzane do obrotu oraz stosowane jako dodatki paszowe tylko do dnia 31 grudnia 2005 r. Wcześniejsze kontrole na obecność antybiotyków i kokcydiostatyków w takich paszach, gdzie niektóre z tych środków są niedozwolone, wykazują, że ten rodzaj naruszenia nadal występuje. Częstotliwość takich wykryć oraz delikatność tej kwestii usprawiedliwiają prowadzenie dalszych kontroli.

(4) Istotne jest zapewnienie, aby ograniczenia w stosowaniu materiałów paszowych pochodzenia zwierzęcego w paszach, jak określono w odpowiednim prawodawstwie Wspólnoty, były skutecznie stosowane.

(5) Istotne jest zapewnienie, aby poziomy elementów śladowych miedzi i cynku w mieszkankach paszowych dla świń nie przekraczały maksymalnej zawartości określonej w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1334/2003 z dnia 25 lipca 2003 r. zmieniającym warunki zezwolenia na kilka dodatków paszowych, należących do grupy pierwiastków śladowych⁽³⁾.

(6) Środki przewidziane w niniejszym zaleceniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt,

⁽¹⁾ Dz.U. L 265 z 8.11.1995, str. 17. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2001/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 234 z 1.9.2001, str. 55).

⁽²⁾ Dz.U. L 140 z 30.5.2002, str. 10. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2003/100/WE (Dz.U. L 285 z 1.11.2003, str. 33).

⁽³⁾ Dz.U. L 187 z 26.7.2003, str. 11. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2112/2003 (Dz.U. L 317 z 2.12.2003, str. 22).

NINIEJSZYM ZALECA:

1. Zaleca się Państwom Członkowskim przeprowadzenie w 2005 r. skoordynowanego programu inspekcji w celu kontroli:

- a) stężenia mikotoksyn (aflatoksyny B₁, ochratoksyny A, zearalenonu, deoksynivalenolu i fumonizyn) w paszach, podając metody analiz. Metoda pobierania próbek powinna obejmować zarówno wrywkowe, jak i celowe próbkowanie. W przypadku celowego pobierania próbek, muszą one zawierać materiały paszowe, w których podejrzewa się podwyższone stężenie mikotoksyn, np. ziarna zbóż, nasiona oleiste, owoce oleiste, ich produkty i produkty uboczne oraz materiały paszowe składowane przez długi okres lub przewożone transportem morskim na dużych odległościach. W przypadku aflatoksyny B₁, szczególną uwagę należy zwrócić także na mieszanki paszowe dla zwierząt mlecznych innych niż bydło mleczne. Wyniki kontroli powinny być zgłaszane przy użyciu wzoru określonego w załączniku I;
- b) antybiotyków, kokcydiostatyków i/lub histomonostatyków, dozwolonych lub niedozwolonych jako dodatki do pasz dla określonych gatunków i kategorii zwierząt, występujących często w nieleczniczych premiksach i mieszankach paszowych, w których takie środki farmaceutyczne są niedozwolone; kontrole powinny skupiać się na środkach farmaceutycznych w premiksach i mieszankach paszowych, tam

gdzie właściwy organ uzna za wysoce prawdopodobne wykrycie nieprawidłowości. Wyniki kontroli powinny być zgłaszane przy użyciu wzoru określonego w załączniku II;

- c) przestrzegania ograniczeń w produkcji i stosowaniu materiałów paszowych pochodzenia zwierzęcego, zgodnie z załącznikiem III;
- d) poziomów miedzi i cynku w mieszankach paszowych dla świń, zgodnie z załącznikiem IV.

2. Państwom Członkowskim zaleca się, aby załączyły wyniki skoordynowanego programu inspekcji, o którym mowa w ust. 1, do oddzielnego rozdziału w corocznym sprawozdaniu z przeprowadzonych inspekcji, sporządzonym według najnowszej wersji ujednoliconego wzoru składania sprawozdań, który zgodnie z art. 22 ust. 2 dyrektywy 95/53/WE należy przedłożyć najpóźniej do dnia 1 kwietnia 2006 r.

Sporządzono w Brukseli, dnia 2 marca 2005 r.

W imieniu Komisji
Markos KYPRIANOU
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

Stężenie niektórych mikotoksyn (aflatoksyny B₁, ochratoksyny A, zearalenonu, deoksyniwalenolu, fumonizyn) w paszach

Poszczególne wyniki wszystkich badanych próbek; wzór składania sprawozdań, zgodnie z ust. 1 lit. a

Pasze		Pobieranie próbek (wyrywkowe lub celowe)	Rodzaj i stężenie mikotoksyn (µg/kg w stosunku do pasz o wilgotności 12%)				
Rodzaj	Kraj pochodzenia		Aflatoksyna B ₁	Ochratoksyna A	Zearalenon	Deoksyniwalenol	Fumonizyny (*)

(*) Stężenie fumonizyn dotyczy ogółu fumonizyn B₁, B₂ oraz B₃.

Właściwy organ powinien podać również:

- działania podejmowane w razie przekroczenia maksymalnych poziomów dla aflatoksyny B₁;
- zastosowane metody analizy;
- granice wykrywalności.

ZAŁĄCZNIK II

Obecność niektórych środków farmaceutycznych niedozwolonych jako dodatki do pasz

Niektóre antybiotyki, kokcydiostatyki i inne środki farmaceutyczne mogą zgodnie z prawem występować jako dodatki w premiksach i mieszankach paszowych dla określonych gatunków i kategorii zwierząt, jeśli spełniają wymogi art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 września 2003 r. w sprawie dodatków stosowanych w żywieniu zwierząt⁽¹⁾.

Obecność w paszach niedozwolonych środków farmaceutycznych stanowi naruszenie przepisów.

Środki farmaceutyczne, jakie należy poddać kontroli, powinny zostać wybrane z następującego zestawienia:

1. Środki farmaceutyczne dozwolone jako dodatki do pasz tylko dla niektórych gatunków lub kategorii zwierząt:

avilamycyna
bacytracyna
diklazuril
flawofosfolipol
wodorobromek halofuginonu
sól (sodowa) lasalocidu A
maduramycyna amonu alfa
sól (sodowa) monenzyny
narazyna
narazyna – nikarbazyna
chlorowodorek robenidyny
sól (sodowa) salinomycyny
sól (sodowa) semduramycyny

2. Środki farmaceutyczne, które przestają być dozwolone jako dodatki do pasz:

amprolium
amprolium/etopabat
arprinocid
avoparcyna
karbadoks
dimetridazol
dinitolmid
ipronidazol
metychlorpindol
metychlorpindol/metylobenzokwat
nikarbazyn
nifursol

⁽¹⁾ Dz.U. L 268 z 18.10.2003, str. 29.

olaquindoks
 ronidazol
 spiramycyna
 tetracykliny
 fosforan tylozyny
 virginiamycyna
 cynk-bacytracyna
 inne substancje przeciwbakteryjne

3. Środki farmaceutyczne nigdy niedozwolone jako dodatki do pasz:

inne substancje

Poszczególne wyniki wszystkich niezgodnych z przepisami próbek; wzór składania sprawozdań, zgodnie z ust. 1 lit. b

Rodzaj paszy (gatunki i kategorie zwierząt)	Wykryta substancja	Stwierdzony poziom	Przyczyna nieprawidłowości ^(e)	Podjęte działanie

^(e) Przyczyna wystąpienia niedozwolonej substancji w paszy, stwierdzona po dochodzeniu przeprowadzonym przez właściwy organ.

Właściwy organ powinien podać również:

- całkowitą liczbę przebadanych próbek;
- nazwy substancji, które były przedmiotem dochodzenia;
- zastosowane metody analizy;
- granice wykrywalności.

ZAŁĄCZNIK III

Ograniczenia w produkcji i stosowaniu materiałów paszowych pochodzenia zwierzęcego

Bez uszczerbku dla art. 3 do 13 i 15 dyrektywy 95/53/WE, Państwa Członkowskie powinny w 2005 r. przeprowadzić skoordynowany program inspekcji w celu ustalenia czy przestrzegane są ograniczenia w produkcji i w stosowaniu materiałów paszowych pochodzenia zwierzęcego.

W szczególności w celu zapewnienia, że zakaz żywienia niektórych zwierząt przetworzonym białkiem zwierzęcym, ustanowionym w załączniku IV do rozporządzenia (WE) nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. ustanawiającego przepisy dotyczące zapobiegania, kontroli i zwalczania niektórych pasażowalnych encefalopatii gąbczastych⁽¹⁾, jest skutecznie stosowany, Państwa Członkowskie powinny wdrożyć specjalny program kontroli na podstawie celowych kontroli. Zgodnie z art. 4 dyrektywy 95/53/WE wymieniony program kontroli powinien opierać się na uwzględniającej ryzyko strategii obejmującej wszystkie etapy produkcji i wszystkie rodzaje miejsc, w których pasze są wytwarzane, przeladowywane i stosowane. Państwa Członkowskie powinny zwrócić szczególną uwagę na definicję kryteriów, które mogą być powiązane z ryzykiem. Wyważenie każdego kryterium powinno być proporcjonalne do ryzyka. Częstotliwość inspekcji oraz liczba próbek poddanych analizie w poszczególnych miejscach powinny odpowiadać globalnemu znaczeniu, jakie przypisuje się tym miejscom.

Przy sporządzaniu programu kontroli należy uwzględnić następujące indykatoryjne miejsca i kryteria:

Miejsca	Kryteria	Znaczenie
Młyny paszowe	Młyny paszowe wytwarzające mieszankę paszową dla przeżuwaczy i mieszankę paszową dla zwierząt innych niż przeżuwacze, zawierającą w ramach wyjątkowych uregulowań przetworzone proteiny zwierzęce Młyny paszowe ze stwierdzonym w przeszłości naruszeniem lub z podejrzeniem o naruszenie Młyny paszowe importujące dużą ilość pasz o wysokiej zawartości protein, takich jak mączka rybna, mączka sojowa, gluten mączki kukurydzianej i koncentraty białkowe Młyny paszowe wytwarzające dużo mieszanek paszowych Ryzyko wzajemnych zakażeń wynikających z wewnętrznych zasad działania (korzystanie z silosów, nadzorowanie skutecznego podziału linii produkcji, kontrola składników, laboratoria zakładowe, procedury pobierania próbek)	
Punkty kontroli granicznej i inne punkty wprowadzenia na obszar Wspólnoty	Duża/mała ilość przywiezionych pasz Pasze o wysokiej zawartości białka	
Gospodarstwa rolne	Mieszalniki użytkowane w jednym gospodarstwie przy użyciu, w ramach wyjątkowych uregulowań, przetworzonych białek zwierzęcych Gospodarstwa rolne hodujące przeżuwacze i inne gatunki (ryzyko krzyżowego żywienia) Gospodarstwa rolne sprzedające pasze luzem	
Handlowcy	Magazyny i składy pośrednie dla pasz o wysokiej zawartości białka Duża ilość pasz sprzedawanych luzem Handlowcy mieszankami paszowymi wytworzonymi za granicą	
Mieszalniki przenośne	Mieszalniki wytwarzające paszę dla przeżuwaczy i dla zwierząt innych niż przeżuwacze Mieszalniki ze stwierdzonym w przeszłości naruszeniem lub z podejrzeniem o naruszenie Mieszalniki używające pasz o wysokiej zawartości białka Mieszalniki wytwarzające dużo pasz Mieszalniki obsługujące dużą ilość gospodarstw rolnych, w tym gospodarstwa hodujące przeżuwacze	
Środki transportu	Pojazdy służące do przewożenia przetworzonych protein zwierzęcych oraz pasz Pojazdy ze stwierdzonym w przeszłości naruszeniem lub z podejrzeniem o naruszenie	

⁽¹⁾ Dz.U. L 147 z 31.5.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 214/2005 (Dz.U. L 37 z 10.2.2005, str. 9).

Jako alternatywę do wyżej wymienionych indykatywnych miejsc i kryteriów Państwa Członkowskie mogą przekazać Komisji do dnia 31 marca 2005 r. własną ocenę ryzyka.

Pobieranie próbek powinno być celowe na partiach lub przypadkach, gdzie wystąpienie zakażenia krzyżowego niedozwolonymi przetworzonymi proteinami jest najbardziej prawdopodobne (np. pierwsza partia po transporcie pasz, które zawierały białko zwierzęce, a w badanej partii jest ono zabronione, jeśli wystąpiły techniczne problemy lub zmiany linii produkcji, zmiany w zbiornikach lub silosach do składowania materiałów luzem).

W 2005 r. Państwa Członkowskie powinny skoncentrować się na analizie mięszu buraka cukrowego oraz przywożonych materiałów paszowych.

Minimalna ilość inspekcji w ciągu roku w Państwie Członkowskim powinna wynosić 10 na 100 000 ton wytworzonej mieszanki paszowej. Minimalna ilość urzędowo pobranych próbek w ciągu roku w Państwie Członkowskim powinna wynosić 20 na 100 000 ton wytworzonej mieszanki paszowej. Do czasu zatwierdzenia alternatywnych metod, do mikroskopowej identyfikacji i oszacowania należy stosować metody określone w dyrektywie Komisji 2003/126/WE z dnia 23 grudnia 2003 r. w sprawie analitycznej metody określania składników pochodzenia zwierzęcego do celów urzędowej kontroli pasz⁽¹⁾. Każda obecność zabronionych składników pochodzenia zwierzęcego w paszach powinna być uważana za naruszenie zakazu paszowego.

Wyniki programów przeprowadzonych kontroli powinny być zgłoszone Komisji przy użyciu poniższych wzorów.

Zestawienie kontroli dotyczących przestrzegania ograniczeń w stosowaniu pasz pochodzenia zwierzęcego (żywienie zabronionymi przetworzonymi białkami zwierzęcymi)

A. Udokumentowane kontrole

Etap	Liczba inspekcji obejmująca kontrole na obecność przetworzonych białek zwierzęcych	Liczba naruszeń stwierdzonych na podstawie udokumentowanych kontroli itd. (oprócz badań laboratoryjnych)
Przywóz materiałów paszowych		
Składowanie materiałów paszowych		
Młyny paszowe		
Mieszalniki użytkowane w jednym gospodarstwie/mieszalniki przenośne		
Pośrednicy		
Środki transportu		
Gospodarstwa hodujące zwierzęta inne niż przeżuwacze		
Gospodarstwa hodujące przeżuwacze		
Inne:		

B. Pobieranie próbek i badanie materiałów paszowych i mieszanek paszowych w celu wykrycia przetworzonych białek zwierzęcych

Miejsca	Ilość urzędowo badanych próbek na wykrycie przetworzonych białek zwierzęcych		Ilość próbek, w których wykryto brak zgodności						
			Obecność przetworzonego białka zwierzęcego pochodzącego ze zwierząt lądowych			Obecność przetworzonego białka zwierzęcego pochodzącego z ryb			
	Materiały paszowe	Mieszanki paszowe		Materiały paszowe	Mieszanki paszowe		Materiały paszowe	Mieszanki paszowe	
dla przeżuwaczy		dla zwierząt innych niż przeżuwacze	dla przeżuwaczy		dla zwierząt innych niż przeżuwacze	dla przeżuwaczy		dla zwierząt innych niż przeżuwacze	
Przy wwozie									
Młyny paszowe									
Pośrednicy/składy									
Środki transportu									
Mieszalniki użytkowane w jednym gospodarstwie/mieszalniki przenośne									
W gospodarstwie rolnym									
Inne:									

⁽¹⁾ Dz.U. L 339 z 24.12.2003, str. 78.

C. Zestawienie zabronionych przetworzonych białek zwierzęcych, które wykryto w próbkach pasz przeznaczonych dla przeżuwaczy

	Miesiąc pobrania próbki	Rodzaj, stopień i pochodzenie skażenia	Zastosowane sankcje (lub inne środki)
1			
2			
3			
4			
5			
...			

ZAŁĄCZNIK IV

Poszczególne wyniki wszystkich pobranych próbek (zgodnych i niezgodnych z przepisami) dotyczących zawartości miedzi i cynku w mieszankach paszowych dla świń

Rodzaj mieszanki paszowej (rodzaj zwierząt)	Element śladowy (miedź lub cynk)	Wykryty poziom (mg/kg mieszanki paszowej pełnoporcjowej)	Przyczyna przekroczenia maksymalnej dopuszczalnej zawartości (e)	Podjęte działanie

(e) Jako wynik dochodzenia przeprowadzonego przez właściwy organ.